

miv 51 t hwi qvZ, gv° x

(AvqvZ 60, i°K,3)

‘ -
(: ‘ :)

cig Ki°Yvgq, Amxg `qvj y Ay vi btg (i i °Ki v)	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.
1 kc_ awj SÄvi ,	١. وَالذَّارِبَتِ ذَرَوًا
2 kc_ tevSv enbKvix tgNcÄi -	٢. فَالْحَمَلَتِ وَقْرًا
3 AZtci °Q` MwZgq tbšvftbi ,	٣. فَالْجَرَيْتِ يُسْرًا
4 Avi kc_ Kg°UbKvix gvj vK/td†i kZvi	٤. فَالْمُقَسِّمَتِ أَمْرًا
5 †Zvgv† i†K cÖE cözköZ Aek°B mZ°	٥. إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٌ
6 Kg°j w°b Aek°vex	٦. وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ
7 kc_ eü c_ wvkwó AvKv†ki!	٧. وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ
8 †Zvgiv†Zv ci°üi wv†ivax K_vq wj B	٨. إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُخْتَلِفٍ
9 th e°w³ mZ°áo tmÖB Zv cwi Z°vM K†i	٩. يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ
10 AwfkB tnvK vg_°vPvi xi v	١٠. قُتِلَ الْخَرَّصُونَ

11 hviv AÁ I D` vmxb -	١١. الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ
12 Zviv wRtÁm Kti t Kgŋj w b Kte nte?	١٢. يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمُ الَّذِينَ
13 (ej) tmB w b, hLb Zvt` i tK kw- t` qv nte Av, tb,	١٣. يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ
14 Ges ej v nte tZvgiv tZvgvt` i kw- Av- v b Ki, tZvgiv GB kw- B ZijwšZ Ki tZ tPtqvQtj	١٤. ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ

wKqvgvZ w` em mʔú tKʔb wšZ KiY

Aj x Beb Ave~Zwj e (ivt) GKevi Kzlvq wʔti `wʔtq RbMY tK etj b
t Zvgiv AvgtK Ajvri KizAvbi th tKb AvqZ ev th tKb nʔxm
mʔtU cʔkK i tZ cvi, Awg tZvgvt` i cʔkie DĖi w e|0 ZLb Beb Kv l qv
(i nt) `wʔtq ej j t th Avxi j gʔb b d Ajv n Zv Ajv

GB Dwʔi A_ʔK? DĖti wZwb ej tj b t evZvm| tm wRtÁm Kij t

Gi A_ʔK? wZwb DĖi w tj b t Gi A_ʔtgN| tm cʔkKij t

Gi fvev_ʔK? wZwb Revte ej tj b t Gi fvev_ʔnj tbšhwbmgn|

tm wRtÁm Kij t Gi A_ʔK? wZwb ej tj b t Gi A_ʔnj
gvj vBKv/tđti kZvgĖj x| (Zvevi x 22/389-392, Ave` j i vñvK 3/41)

Gi A_ʔKn tKn H bʔt i wR wbtqtQb th, wj AvKvtK Pj wdiv
Kti| GB A_ʔati wbtj bʔP ntZ Dctii w tK DtV hvl qv nte| cĖtg
evZvm, Zvici tgN, Zvici bʔt i wR Ges Gici gvj vBKv/tđti kZvgĖj x,

hivKLb KLb Aiv n Zv Aiv uKq vntq AeZi Y Kt b Ges KLb
 cunvivi KvR Kivi Rb vbtP tbtg Avtmb | G AvqvZ mZ vqb KtQ th,
 vKqvgvZ Aek B msNwJZ nte Ges tj vKt iK cpRwEZ Kiv nte | G vj i
 ctB ej v ntqtQ t

tZvgv iK cE cZk vZ Aek B mZ Ges
 Kqj vb Aek vZ AZtci gnb Aiv n AvKvki kc KtQtb hv
 m i, D³/₄ j I tms h gEZ | (Zvevix 22/395, 396) gRwn (int),
 BKw gvn (int), mC Beb h vBi (int), Ave-gwj K (int), Ave-mwj n
 (int), m j x (int), KvZ v n (int), AwZv qvn Avj AvDdx (int), ivex
 Beb Avbm (int) Ges Avil AtbtKB ktai G A B KtQtb |
 (Zvevix 22/396, 397) hnnvK (int), vgbnvj Beb Avgi (int) cgt
 gbxlx etj b th, cwbi Zi 1/2, evj Kvi KYv, tjtZi dmtj i cvZv tRvti
 cwnZ evZv m hLb Avt vj Z nq ZLb G vj tZ thb iv v-Gtj vtgtj v ntq
 hvq | I UtKB ej v ntqtQ |

GB mgv q Dw³ i mivsk GKB A G Gi vviv tms h gEZ AvKvtK
 e vbtv ntqtQ | Avil e vbtv ntqtQ AvKvtki D PZv, li cwi vi-
 cwi Qbzv, li cie Zv, li vbgv PvZh, li pZv, li ck Zv,
 Zvi Kv wR vviv li RuK-RgKcY n lqv, th vj gta KZ vj Pj vPj
 KtZ vK Ges KZ vj w i vK, li mh l P t i b vq b t i wR vviv
 m j gvgvEZ n lqv, Gme nt Q AvKvtki tms th P DcKiY |

gvZ cRKt i ci ui vevax vex

Gi ci Aiv n nbnul qvZ vj vj bt tn
 gkmtKi j ! tZvgivZv ci ui vevax K vq vj B itqQ | tKvb vKqj
 Dci tZvgiv GKgZ ntZ civb | KvZ v n (int) etj b th, Zvt i tKn
 tKntZv mZ etj vekm KiZ Ges tKn tKn v g v gtb KiZ | (Ave j
 ivhvk 4/242) AZtci gnvngvwbZ Aiv n etj bt

th e v mZ ao tmB I Uv cwi Z vM Kt | A G GB
 Ae v l t iB nq hviv vbtRiv c ao | Zviv vbtRt i ewvZj, v g v I evtR

Dw³ i Kvi tY weavš-I c_áo nq| mW/K teva I mZ" Ávb Zv` i ga" ntZ
tj vc cvq| thgb Ab" AvqtZ AvQ t

فَإِنْكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ. مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَتِينِينَ. إِلَّا مَنْ هُوَ صَالٍ الْجَحِيمِ

tZvj vGes tZvj vht i BevZ Ki, tZvj vKrB tKniKI Aijv
m³tÜ weavš-Ki tZ cvitebv, iayc³4ij Z Am³tZ c³ekKvi tK e"Zx|
(miv mvddvZ, 37 t 161-163) Beb Avevm (ivt) I m³ix (int) etj b
th, Gi Øviv iaytm³B c_áo nq th w³tRB c_áoZvK tetQ w³tqtQ|
gRwn` (int) etj b th, Gi t³tK H e"v³B `i ntq hvq hvK me³Kvi
Kj v nZ `i w³t c Ki vntQ Gi ci gnci v³gky xAijv etj b t
ØvtR I Ath³Sw³K Dw³Kvixiv a³sm tnvK| Ø A_Ø ZvivB
a³sm tnvK hviv evtR I w³_v Dw³ KiZ, hv` i gta" Cgvb w³J bv, hviv
ej Z t Avgt` i cpi`i vb NUtebv| gRwn` (int) etj b t Gi

A_Øt`Q w³_v ev` x| Ab`T At_ØH tj vKt` i e³vtbv ntqtQ hviv
c³ivq RweZ Kiv wKsev wePvi w emtK A`ØKvi Kti| (Zveix 22/400)
GvJ miv Avevmi GKvJ AvqtZi Abjfc t

قَتَلَ الْإِنْسَنُ مَا أَكْفَرُهُ

gvb| a³sm tnvK! tm KZ AKZÁ! (miv AvØvmv, 80 t 17)

Aij x Beb Avex Zvj nv (int) Beb Avevm (ivt) ntZ etj b th, Gi
fvev_Ønt`Q t m³`n tcvLYKvi t` i c³ØZ Am³fvK| (Zveix 22/399)
gAvhI (ivt) `xq fvtY G K_vB ej tZb| Giv c³ZviK I m³v`nvb|
KvZv`vn (int) etj b, I iv nj Zviv hviv m³`n tcvLY Kti|

Gi ci Aijv ZvAij vej b t a³sm tnvK ZivhvivAA I D`vnb|
hviv tectivqv fvt Kdix Ki tQ| Zviv c³ZvL`vb Kivi Dt³itk wRtAm Kti
t Kg³ v³b Kte nte? Aijv ZvAij vDEt³ etj b t Gvnte tnb v³b
thB w b Zv` i tK kw`-t`qv nte Am³tZ| gRwn` (int) etj b t tnvbtK
Av³tb DEß Kivi gZ Zviv Av³tb Rj tZ _vKte| Zv` i tK ejv nte t
tZvgiv tZvgv` i kw`-Av`b Ki, tZvgiv GB kw`B ZjwbZ Ki tZ
tPtqvQtj| G K_v Zv` i tK agtKi m³ji ejv nte|

15 t m w b g f v K x i v _ v K t e c h e Y w e i k o R v b w Z	١٥. إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ
16 D c t f w M K i t e Z v h v Z v t i i v e Y Z v t i t K c o v b K i t e b ; K v i Y c w l _ e R x e t b Z v i v w Q j m r K g e i v q Y	١٦. ءَاخِذِينَ مَا ءَاتَاهُمْ رَبُّهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ
17 Z v i v i v t Z i m v g v b A s k B A w Z e w n Z K i Z w b ` t q ,	١٧. كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ
18 i v t Z i t k l c h t i Z v i v t l g v c o _ b v K i Z ,	١٨. وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ
19 G e s Z v t i a b m u t i t q t Q A f v e M o - l e w A t Z i n K	١٩. وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْحَرُومِ
20 w b w o Z w e k / m x t i w b ` k b i t q t Q a w i t x Z -	٢٠. وَفِي الْأَرْضِ ءَايَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ
21 G e s t Z v g v t i g t a l t Z v g i v w K A b p e v e b K i t e b v ?	٢١. وَفِي أَنْفُسِكُمْ ءَافَلَا تُبْصِرُونَ
22 A v K v t k i t q t Q t Z v g v t i w i h t K i D r m l c o Z k o Z m e w K Q j	٢٢. وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ

23 AvKvk I cW_exi i tei kc_! Aek"B tZvgv`i eiK uNZP gZB G me mZ`	٢٣. فَوَرَّبَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقُّ مِثْلَ مَا أَنْكُمْ تَنْطِقُونَ
--	---

ZvKI qv AeJ bKvi` i `enkó Ges Zv` i cIZ` vb

Ay v ZvAy v Ay v x" t j Kf i civKj eYv v` th
vKqvgvZi w b Zviv SYenkó evMtb Ae`vb Kite| Zv` i Ae`v nte H
Amr tjvKt` i Ae`vi wecixZ hviv kw` + gta", kSLj /wRÄxtii gta" Ges
Av tbi gta` _Kte| ggb i vKUAy v ZvAy v c` nZ th` vZ;
I KZ© GmZ ZvZvivh_v fve cy b KiZ| Ay v x" t j vKiv
RvZ Ay v cÖ vbAvvZivik jvf Kite| BtZvte©A_` vqvg
Zvivf y KvR KiZ| thbgngvZ Ay v eij b t

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ

Zv` i tK ejv nte t cvbvvi Ki ZvBi mZ_, tZvgiv AZxZ w tb hv
KtiQtj Zvi vebgtq| (miv nvKKvn, 69 t 24)

AZci Ay v ZvAy v Zv` i AvKZvcY©KvRi we`wi Z weeiY
w t`Qb th, Zviv iwi i mvgvb" AskB AwZewvZ KiZ vb`tq| BeB AveYvm
(ivt) cgt weARtbi Dw³ nt`Q t Zv` i Dci Ggb tKvb iwi AwZewvZ
nZbvhi vKQAsk ZuvAy vi `StY bv KvUvZb| KvZv`vn (int)
eYvKt b, th gZvvd BeB Ave jvn (int) etj tOb t Ggb iZ Ly
KgBM nZ hLb Zviv vZi cÖg f vMA_evga f vMAy v nbnbu
Iqv ZvAvjvi Bev`vZi Rb" mgq e`q Ki tZbbv| (Zvevix 22/407)
gRwn` (int) etj b t hW t`tKI _vK Zvntj I gvI KtqKw ivZ Zviv
(i i" t`tK dRi chS) Zvni³⁄⁴y mvj vZ Av`vq bv Kti Ngtq KwUtqtQb|
(Zvevix 22/408) KvZv`vnI (int) Abjfc etj tQb|

Avbvm BeB gwj K (ivt) Ges Avej Awj qv (int) cgt gbxlx etj b
th, G tjvK_wj gvMwie I Bkvi mvj vZi gvtS vKQybdj mvj vZ Av`vq
Ki tZb| (Zvevix 22/407, 408) BeB Rvixi (int), nvmbv evmix (int)

cġt etj b th, Zviv iŧZi Lp Kg mgqB w`ŧq KuUŧZb| Avi hLb
Bev`ŧZ gŧbŧhM w`ŧZb ZLb mKvj ntq thZ| (Zveix 22/408, 409)

Ave jvn Bek nŧy v (i ŧ) etj b, cġg hLb i vñjvn nŧy ŧ w
Ġj vBvl qvnŧy v gŧ x b q AvMg Kŧ b ZLb RbM ZŧK ŧ Lŧ Rb`
fxo Rgq| Zŧ i gŧ Avŧ v v| Aj vi kc_! Zŧ gŧgŧj
Avgvi `w cov gŧB Avgvi gŧb `p vekŧm Rŧbŧ th, GB ŧR`wZgŧ ŧPniv
ŧKb v`vex`j ŧKi ntZ cŧi bŧ i vñjvn nŧy ŧ w Ġj vBin l qv
nŧy vj neġg th K_vAvgi Kvŧ t 300 Zvŧ t Šn Rbŧj x
ŧZvgiv (`w`ŧ i ŧK) Lŧ` Lŧl qŧ, AvZŧqZvi mŧúKŧŧ ŧiL, (gŧbŧŧK)
mŧy vj w`ŧZ _vK Ges iŧZ mŧy vZ Av`vq Ki hLb ŧj ŧKiv Nŧŧq _ŧK|
Zvntj ŧZvgiv wŧvct` RŧbŧZ cġek Kiŧe|ŧ (wZinghx 7/187)

Ave jvn Bek Dgŧ (i ŧ) ntZ evŧ Avŧ th, i vñjvn nŧy ŧ w
Ġj vBvl qvnŧy v etj ŧ b t ĠbŧZ Ggŧ Kŧ i ŧŧŧhŧ vŧZŧ i Ask
ewni ntZ Ges ewnti Ask wŧZi ntZ ŧ` Lŧ hvq|ŧ G K_v iŧb Ave-gmv
AkAvx(i ŧ) etj b t Šn Aj vi i vñjvn nŧy ŧ w Ġj vBvl qvnŧy v
GuKŧ i Rb`ŧŧŧ i vñjvn nŧy ŧ w Ġj vBvl qvnŧy v etj b t
ŠZŧ i Rb`, hviv big K_v etj, (`w`ŧ i ŧK) Lŧvi ŧŧZ ŧ`q Ges
iŧZ hLb gŧy Nŧŧq _vK ZLb Zviv Aj vi Bev`ŧZ Kvŧŧ ŧ q|ŧ
(Avgv 2/173) Gi ci gŧgŧgŧZ Aj v etj b t

iwŧi ŧkl cŧi Zviv ŧŧv cŧŧv KiZ|

gŧwŧ` (int) cġt wĠRb etj b th, Gi fŧev_ŧj t ŠZviv mŧy vZ Av`vq
Kŧi|ŧ (Zveix 22/413) Ab`wb` Zvdmxi KvMY etj b, Gi A_ŧŧ`Q t
ŠZviv iŧZ (Bev`ŧZ) `wŧŧq _ŧK Ges mKvj ntj Zviv wŧRŧ i cŧci
Rb` ŧŧv cŧŧv Kŧi|ŧ thgb Ab` RŧqMŧq iŧŧŧQ t

وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ

mKŧj Zviv ŧŧv cŧŧvKŧx| (miv Avŧj Bgŧv, 3 t 17) GB ŧŧv
cŧŧv hŧ mŧy vZ Av`vq Kiv Ae`vq nq Zvntj Zv LpB fŧj |

mŧxŧ nŧ`xmgŧn mŧvŧMŧYi KŧqKŧw ŧi l qvqZ Šviv Guv cŧwŧZ th,
i vñjvn nŧy ŧ w Ġj vBvl qvnŧy v etj ŧ b t

ÖvZi tkl ZZxqsk Aekó_KvAe`vq cÖv i vZ Aj v n ZvÖj v
 cÖg AvKvK AeZiY Ktib Ges etj b t ÖtKvb ZvlevnKvix AvtQ wK?
 Awg Zvi Zvlevn Kej Kie| tKvb ¶lgv cÖÖvKvix AvtQ wK? Awg ZvK
 ¶lgv Kti w e| tKvb hvÄvKvix AvtQ wK? Awg ZvK cÖvb Kie|Ö dvRi
 nI qv chS-Aj v n ZvÖj v Gi fB ej tZ _wKb| Ö(dZÜj evix 3/35,
 11/133, 13/473; gmnij g 1/521, 523, Ave`vE` 2/77, 5/101;
 wZinghx 9/471, Beö gvRvn 1/435, bmvC 4/24)

AtbK Zvdmxi KvK etj tÖb t Aj v n ZvÖj v BqKe (Av) mûK©
 Lei w tZ wMtq etj b th, wZvb Zui cÿt` i tK etj wÖtj b t

سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي

Awg Avgvi itei wBKU tZvgv` i Rb` ¶lgv cÖÖv Kie| (miv BDmpt,
 12 t 98) G e`vcvfi AvaKvsk Zvdmxi KvK etj b th, Zui GB ¶lgv
 cÖÖv i wfi i tkl cÖtiB wJ |

Gici Aj v n ZvÖj v gKv i Av GKw, Mi eYv wÖb th
 Zuiv gvbtli ntKi K_vl ftj hvbbv| Zuiv hvKvZ Av`vq Ktib, RbMtYi
 mt½ m`vPiY Ktib, Zv` i cÖZ AbMÖ Ktib Ges AvZvqZvi mûK©h
 ivtLb| Zv` i ab-mût` AfveMÖ-I ewÄZt` i nK itqtQ |

Beö Avevm (ivt) I gRwnt` i (int) gtZ gvnifg ev ewÄZ nj H
 e`w³ hvi Bmj vtg tKvb Ask tbB| (Zvevix 22/414) A_Ö evBZj gvtj
 tKvb Ask tbB, Avtqi tKvb Drm tbB Ges tKvb Kgms`vbl tbB| Dæj
 gÖgbxb Awqkv wmi`xKv (ivt) etj b th, gvnifg Öviv H tj vKt` i tK eSvfbv
 ntqtQ hv` i mnRfvte Avq Kivi tKvb e`e`v tbB hv Öviv Zviv DcvRÖ
 Kti Zv` i Rxeb aviY Ki tZ cvfi| KvZv`vn (int) I Ki Zex (int)
 etj b t Zviv gvbtli KvÖt tKvb wKQy tPtq teovgbv| (Zvevix 22/416)
 hnix (int) Ab` GKw nv`xm eYv Ktib th, i vñj v n y v Öj v Bv
 I qvny v etj tÖb t Öi e`v vñk b bq th Öi Öi Nj teov Ges
 `Ö GK MÖm Lvevi ev `Ö GKw tLRj hvÄv Kti, eis wgmKxb H e`w³ hvi
 H cwi gvY DcvRÖ tbB hv Zvi cÖqvRb wUvq Ges Zvi Ggb Ae`v cKvk
 cvqbv th, gvbl Zvi Afvtei K_v RvbtZ tcti ZvK wKQy`vb Kti |Ö
 (dvZÜj evix 3/399, gmnij g 2/719, bmvC 5/85)

c₁extZ Gesgloj i gta' Aj vi AwtZi vb` k₀

Gici Aj v Z₀Aj vej b t

vb₀ÖZ

wek/mx² i Rb² awi² tZ vb` k₀ itqtQ|

A₀ f₀c₀ô Aj v Z₀Aj v e²ck q₀gZ² e²u² vb` k₀ i tqtQ G₀ yv
gnvb m₀oKZ₀ gh²v, tk₀Z₀l weivUZ₀c₀gY K₀i | Mfxi f₀vte wPŠ₀-K₀itj
e₀Šv h₀vte th, wKf₀vte wZvb` ybqv M₀â-b₀q₀l Rxe-RŠ² | MvQ-c₀vj v Q₀no₀tq
w₀tqtQb | wKf₀vte wZvb ce₀ŽiwR₀tK` wo Kw₀itq ti₀tL₀tQb, gw₀-gvB` vb₀tK
K₀it₀Qb we²-Z Ges mg₀y² | b²-b²x₀tK K₀i ti₀tL₀tQb c₀ēvnZ | gvb₀li
w₀tK j q₀l Kitj t²Lv h₀vte th, wZvb Z₀t² i fvlv, eY², AvK₀wZ, Kvgbv-
evmbv, we₀teK-e₀y₀x, kw³-mvg₀© we₀wf₀bæcK₀v₀ti K₀it₀Qb | Z₀t² i A₀½-f₀w₀½
Z₀t² i cvc-mvl qve Ges` vnK MV₀tbi K₀v wPŠ₀-K₀itj | we²ŠZ n₀tZ nq |
c₀ÖZ²K A₀½ thLv₀b thgb Dch₀y³ tmLv₀b` vcb K₀it₀Qb | G Rb²B
Gic₀tiB etj₀tQb t ō₀Zvg₀t² i vb₀tR₀t² i gta² | (vb` k₀ itqtQ) | Zey₀ wK
tZvgiv Ab₀veb Kitebv?Ō

KvZ² vn (int) etj b th, th e²w³ vb₀tRi m₀oi K₀v wPŠ₀-Kite, vb₀tRi
M₀š², wj i web²v₀mi c₀ÖZ` w₀cvZ Kite tm Aek²B wek₀lm KitZ eva² nte
th, Z₀wK Aj v Z₀Aj v B₀m₀oK₀i tQb Ges Z₀wK Z₀lv₀m₀oK₀i tQb Z₀ui
Be²v₀zi Rb₀B | (KizZex17/40) gnvb Aj v Gici etj b t

AvK₀vk itqtQ tZvg₀t² i RweKvi Drm A₀ e₀y₀o

Ges c₀ÖZ²K² me₀wKQy A₀ Rvb₀wZ | Be₀b Ave₀ym (ivt), g₀Rwn² (int)
Ges Ab₀vi v Gi₀Œ A₀©K₀i tQb | (Zve₀x 22/420) AZ₀tci Aj v
ZveivKv lqv Z₀ŌAj v` q₀s vb₀tRiB kc₀ K₀i etj b t

Awg tZvg₀t² i

mv₀t₀ th lqv² v K₀tiwQ A₀ wKqv₀vZ, c₀pi²l vb, kw²-l c₀j² v²i BZ²w²
meB mZ² | thgb tZvg₀t² i g₀l n₀tZ tei nlqv K₀vq tZvg₀t² i tKvb
m₀t² n² v₀tKbv, Ab₀j₀fc₀vte Gme we₀tq₀l tZvg₀t² i m₀t² n² Kiv tgv₀UB
D₀pZ bq | g₀Avh (ivt) hLb tKvb K₀v ej₀tZb ZLb wZvb Z₀ui m₀½x² i tK
ej₀tZb t ō₀bōqB G₀lv mZ² thgb Z₀ig GLv₀b itqtQ|Ō

24 †Zvgvi wbKU Beivn†gi m=§wbZ †gngvb†`i eĖš- G†m†Q wK?	٢٤. هَلْ أَتَاكَ حَدِيثٌ ضَيْفٍ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ
25 hLb Zviv Zvi wbKU Dcw̄Z n†q ejj t mvj vg DĖ†i tm ejj t mvj vg Giv†Zv Acw̄wPZ tj vK!	٢٥. إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ
26 AZtci Beivnxg Zvi `xi wbKU †Mj Ges GKwU gvmj fvRv †Mv-erm wb†q Gj	٢٦. فَرَاغَ إِلَى أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعَجَلٍ سَمِينٍ
27 Zv†`i mvg†b ivLj Ges ejj t †Zvgiv Lv"Qbv †Kb?	٢٧. فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ
28 G†Z Zv†`i m=ú†K© Zvi g†b fwiZi mĀvi nj Zviv ejj t fxZ n†qvbv AZtci Zviv Zv†K GK Āvbx cy mšwbi m̄nsev` w̄j	٢٨. فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَخَفْ وَنَشَرُوهُ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ
29 ZLb Zvi `x PxrKvi Ki†Z Ki†Z mvg†b Gtm Mvj Pvcw†q ejj t GB ex eÜvi mšw nte?	٢٩. فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ

30| Zviv ejj t tZvgvi
iveY GifcB etj tQb; wZvb
cAavgq, meA|

٣٠. قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ
إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ

Beivnxgi (Avt) AwZw_i eYBv

G NUBwU miv n` I miv vnRti MZ ntqtQ| tngvnb ev AwZw_iv
gvj vBKv/tđtikZv wQtj b, huiv gvbtli AvKvti AvMgb KtiwQtj b|
gvbeifcx gvj vBKv BeivnxgtK (Avt) mvj vg Ktib| wZvb| mvj vtgi
Reve t`b| wZXq t ktaí Dci `B tck nl qUBGi cGv| Ay v
ZvAvj v GRb`B etj b t

وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا

hLb tZvgv` i tK mvj vg t`qv nte ZLb tZvgiv li tPtq DEg (kã)
Øviv Reve w te A_ev I UvB wdwitq w te| (miv wbm, 4 t 86) Lj xj
(Avt) DEg cšwUB MØY Ktib| Zuiv th Avmtj gvj vBKv wQtj b Zv
Beivnxg (Avt) RvbtZb bv etj wZvb etj b t ØGivtZv AcwvPZ tj vK| Ø
gvj vBKv/tđtikZviv wQtj b wReivCj (Avt), gxKvCj (Avt) Ges Bmivdxj
(Avt)| Zuiv mkt hptKi ifc aviY Kti GtmwQtj b| Zwt` i tPnivq ghP v
I fwzi j qY cKvkgvb wQj | Beivnxg (Avt) Zwt` i Lv` ^Zixi KvR
e`-ntq ctob| wZvb wotktã AwZ ZvovZwmo `xq `xi wBKU Mgb Ktib|

فَمَا لَبِثَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيدٍ

AZtcí AbwZ vej t^GKUv fvRv tMv-erm Avbqb Kij | (miv û`, 11
t 69) wZvb H tMvKZ Zwt` i wBKU titL t`b Ges etj b t Ø`qv Kti
Avcbviv wK Lvteb?Ø Gi Øviv Avc`vqtbi Av`e Rvbn hut`Q th, Beivnxg
(Avt) tngvnb tK wKQy vRtÁm bv KtiB Ges Zwt` i Rb` wZvb th Lvev
wtq AvmtQb G K_v Zwt` i tK bv etj B wotktã Zwt` i wBKU ntZ Ptj
tMtj b Ges ZvovZwmo DrKá th wRlwm wZvb tctj b Zv cØZ Kti wtq
Gtj b| Zv wQj Aí eq` GKw ZvRv tMv-er tmi fvRv tMvKZ| G Lv`

Zv`i t`K `fi ti tL w`tq wZnb Zv`i tK ŌLvefi i KvQ Avmpō G K_v
 ej t j bbv | tKbbv GtZ GK aitbi ūKg ntq hv`Q | eis wZnb Zui
 m`šwZ tgnvbt i KvQ Lv` ti tL AZ`š-wbq l fvj emvi `fi et j b t
 Ō`qv Kti Avcbviv wK Lvteb? Ō thgb tKvb e`w` tKntKI et j _vK t Ōhw
 Avcb` qv AbvōKt G K R wKt wZb ŌG ci Aj v n Zv v Kv
 l qv ZvōAvj v et j b t

GtZ Zv`i m`úK©Zvi gtb fwZi m`Avi nj |
 thgb Ab` AvqvZ AvQ t

فَلَمَّا رَأَوْا أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا
 تَخَفْ إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ لُّوطٍ. وَأَمْرُهُمْ قَائِمَةٌ فَضَحِكَتْ

wKš` hLb tm t`Lj th, Zv`i nvZ tmB Lv` i w`tK AMhi nt`Qbv
 ZLb Zv`i tK A`v fvetZ j wJj Ges gtb gtb Zv`i t`K ksvKZ nj ;
 (G t`L) Zviv ej j t fq Kitebbv, Avgiv j Z m`cōvqi cōZ t cōZ
 ntqQ | Avi Zvi `x` Ūvqgvb vQj, tm tn tm DVj | (miv ū, 11 t 70-
 71) Beivnxtgi (Avt) `x GUV tRtb tn tmQ t j b th, j j Zi tj vKt i NY`
 AvP t Rb Zv`i tK ašmKi vnte | gnb Aj v n Avl et j b t

قَالَتْ يَوَیْلَتَىٰ أَلَدُ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ
 عَجِيبٌ قَالُوا أَتَعْجِبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحْمَتُ اللَّهِ وَبَرَكَتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ
 الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ

tm ej j t nvq Kcvj ! GLb Avvg mšw cōe Kie exv ntq! Avi
 Avgvi GB `vqx AvZ ex | ev`weK GUvZv GKUv ve`šqKi e`vcvi ! Zviv
 (gv vKv) ej j t AvcbvKv Aj vi KvR w`šq tēa Ki tōb? (th) GB
 cōievfi i tj vKiv! Avcbv`i cōZ itqtQ Aj vi ivgZ l eivKz;
 vōōqB wZnb mg`-cōsmvi thwM, gungwšZ | (miv ū, 11 t 72-73)
 gnb Aj v n et j b t

Zviv ZvK GK Ávbx cĭ mšvbi mnysev` w`j |
 mZivs` -vq- -x` -RbKb G mnysev` t`qv ntqvQj | tKbbv mšvbi
 RbMAY Dftqi RbB Lyki velq |

Gi ci Ay v Zv Ay vej b t G nysev` i tB Beivxgi (Av) -x`
 gĭ w`tq tRvti kã temtq Gtjv Ges Kcvĭj nvZ tgi we`sq cKvk Kti
 wZvb ejtjb t 0thsetb Awg eÜv vQj vg | GLb Awgĭ exv Ges Avgvi
 -vqxl ex, GgZve`vq Awg MfEZx ne?0 Zui GB K_v i tB gvj vBKv
 ejtjb t 0GB mnysev` Avgiv Avgv` i vbtRt` i cĭ ntZ w`wQbv | eis
 gngngvZ Ay vB Avgv` i tK G nysev` t`qv vbtRt` i vbtRt`
 wZvbZv cĭAvgq, meA | Avcbviv th gnvmašb cvl qvi thvM` GÜv wZvb
 fuj i tB Rvttb | Zui tNvYv GB th, G ex eqtmB wZvb Avcbv` i tK
 mšv -vb Kišeb | Zui tKvb KvRB cĭAvkb` bq Ges Zui tKvb üKgl
 wKgvZkb` ntZ cvtibv | 0

I ô wesk wZZg civ mgyB |

<p>31 tm (Beivxg) ejj t tn tĉi Z gvj vBKv! Avcbv` i wekĭ KvR wK?</p>	<p>٣١. قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ</p>
<p>32 Zviv ejj t Avgv` i tK GK Acivax m=c0 vti vbKU tĉY Kiv ntq0 </p>	<p>٣٢. قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ</p>
<p>33 Zv` i Dci vbtĭc Kivi Rb` gwUi k³ tXj v,</p>	<p>٣٣. لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن طِينٍ</p>
<p>34 hv mxgv j sNbKviĭ i Rb` wPyZ tZvgvi i tēi vbKU ntZ -</p>	<p>٣٤. مُّسَوِّمَةً عِندَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ</p>

35 tmLvfb th me gŋgb vQj Awg Zv` i tK D×vi Kti vQj vg	٣٥. فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
36 Ges tmLvfb GKw cwi evi e`ZxZ tKvb AvZmgcB Kvi x Awg cvBib -	٣٦. فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ
37 hviv hšy` vqK kw- tK fq Kti Awg Zv` i Rb` I tZ GKw vb` kŋ ti tLwQ,	٣٧. وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ

j tZi (Avt) KvI g tK aŷsm Kivi Rb` gvj vBKv tçY
BtZvc tçY n tçY th, Ay v n Z vAy vBei vng (Avt) m tçY
w tZ w tçY etj b t

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبُشْرَىٰ يُجَادِلُنَا فِي قَوْمِ لُوطٍ.
إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُّنِيبٌ يَتْلُو بِرَاهِيمَ أَعْرَضَ عَنْ هَٰذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرٌ
رَّبِّكَ وَإِنَّهُمْ لَفِي سَعْيٍ مَّرْدُودٍ

AZtci hLb Beivn tgi tmB fq ` i ntq tMj Ges tm mŷsev` cŋB
nj ZLb Avgvi tçY Z gvj vK/tçY tKv m tçY j tZi KvI g m tçY ZK
w tçY (tRvi m tçY) Ki tZ i i" Kti w j | ev` w tçY Beivn vQj eo
m n tçY cŋZi, ` qj y` fve, tKv j ü` q | tn Beivn vQj! G K_v tQ to ` vI ,
tZvgvi i tçY digv G tçY tçY Ges Zv` i Dci Ggb GK kw- Av tçY hv
w tçY ZB cŋZnZ Kivi bq | (miv ü` , 11 t 74-76)

Av GLv b Ay v n Z vAy vBei v tgi (Avt) D v D×Z . K t b th v tçY
gvj vBKv/tçY tçY tçY m tçY ab Kti etj b t ōtn tçY Z ` ZMY!
Av cbv` i w tçY K vR w K? ō gvj vBKv Revte etj b t ō Avgv` i tçY GK

Acivax m^u v^tqi c^uz t^uy Kiv ntqtQ|ô GB m^u vq Øviv Zviv j zⁱ Zⁱ
 (Avt) m^u vqtK eyStqtQb| Zviv Avil etj b t ØAvgiv Awⁱ ó ntq^uQ th,
 Avgiv thb Zv^t i Dci gwlⁱ k³ tXj v^t c^u Kwⁱ; hv mxgvj sNbKvix^t i
 Rbⁱ Avcbⁱ i tⁱ v^t KuntZ v^t Zⁱ | ÔAⁱ v^t Zⁱ v^t K^u t^ug
 H cvct^t i bvg tXj v^t t^uvi Dci ce^untZB v^t wLZ Av^tQ| c^uz t^uKi Rbⁱ
 c^uK c^uK tXj v^t v^t Ø Kiv ntqtQ| miv AvbKveZⁱ itqtQ t

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنَنْجِيَنَّهُ وَأَهْلَهُ
 إِلَّا أَمْرًا تَدْرِكُونَ

tm ejj t GB Rbct^t tZv j Z itqtQ| Zviv ejj t tmLv^tb Kviv Av^tQ
 Zv Avgiv f^uj Rwb; Avgiv^tZv j Z^tK i Zui cwi RbeM^tK i^uv KieB,
 Zui^t K e^uZxZ; tm^tZv c^uz Ae^uv^tKvix^t i Ašf^u | (miv AvbKveZ,
 29 t 32) Abj^ucf v^t GLv^td Av^t v^t Zⁱ v^t v^t b t

tmLv^tb thme g^ug^ub v^tQj Awg

Zv^t itK D^xvi K^ti v^tQj v^g| Gi Øvivi j Z (Avt) Ges Zui cwi^uvi
 cwi Rb^tK e^uv^tbv ntqtQ| Zui^t e^uZxZ, th Cgvb Av^tb^ub| AZtci gnvb
 Av^t v^t b t

tmLv^tb GKw^u cwi^uvi

e^uZxZ tK^ub Av^t Zⁱ v^t K^u v^t xAv^ug c^uB^u| Gi ci g^ug^ug^ub v^t Zⁱ v^t v^t
 etj b t GB Kw^udi^t itK a^usm K^ti t^u qvi g^uta^u H t^uj v^tK^t i Rbⁱ
 Aek^u B^u v^t k^u v^t v^t v^t Dc^t k i t^uQhivAv^t v^t hš^u v^t v^t K^u kv^u v^t K
 fq K^ti| Zviv H me t^uj v^tKi KZK^ug^u cwi^u v^ug t^u t^uL h^ut^u ó v^u v^t v^t M^uY
 Ki^tZ cv^ui hv^u i evm^u v^t b^tK Awg K^ti v^tQ^u v^t M^ug^ug^u v^tgZ mvMi^u Ø|

38| Ges v^ub^u k^u t^ut^uL v^uQ
 gmvi e^uv^tš^u hLb Awg
 Zv^tK c^ug^uvYmn v^udi ØAvD^tbi
 v^ubKU t^uY K^ti v^tQj v^g|

٣٨. وَفِي مُوسَى إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَى
 فِرْعَوْنَ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ

39| ZLb tm v^ugZv^u t^u v^ug^u
 g^u v^u v^u v^u v^u Ges ejj t

٣٩. فَتَوَلَّىٰ بِرُكْنَيْهِ وَقَالَ سِحْرٌ

GB e'w ³ nq GK hv`Ki, bv nq Dæŷ	أَوْ مَجْنُونٌ
40 mZivs Awg ZvK I Zvi `jejtK kw- wjvg Ges Zv`iK mgt ^a wbt ^q c Kijvg; tmtZv wQj wZi ⁻ vi thwM	٤٠. فَأَخَذَتْهُ وَجُنُودُهُ فَنَبَذْنَهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ
41 Ges w ^b k ⁸ iqtQ Av ⁰ i NUbvq hLb Awg Zv`i wei ^t x t ^c Y KtiwQjvg AKj vYKi evqj	٤١. وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرَّيْحَ الْعَقِيمَ
42 GUv hv wKQj Dci w ^t q etq wMtq ^q Qj ZvKB Pb ⁹ ePY ⁹ Kti w ^t q ^q Qj	٤٢. مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلَتْهُ كَالْأَرْمِيمِ
43 Avi I w ^b k ⁸ iqtQ Qvg ^t i e ⁸ vt ⁸ hLb Zv`iK ejv nj t tfwM Kti bvl fKvj ,	٤٣. وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّىٰ حِينٍ
44 wKŠ' Zviv Zv`i i ^t ei Av ^t k Agvb ⁰ Kij; dtj Zv`i c ⁸ Z eR ⁸ NvZ nj Ges Zviv Zv ^t LwQj	٤٤. فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ
45 Zviv D ^t v wov ^t Z cvijbv Ges Zv c ⁸ Z ^t iva	٤٥. فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَامٍ

KiṭZl civj bv	وَمَا كَانُوا مُتَصَرِّينَ
46 Awg aḡsm KṭiṽQj vg Zvṭ` i cṭe° bṭni mṣc0 vqṭK, Zviv ṽQj mZ`Z`vMx mṣc0 vq	٤٦. وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِقِينَ

wdi ŪAvDb, ŪAv` , Qvg~ Ges bṭni (Avt) Kvṭ ṭgi aḡsm,
gybeZvi Rb` wkṭYxq mZK°evYx

Ajv n ZvAj vej b t j Zi (Avt) Kvṭ ṭgi civṭg f ṭL gby thgb
Dcṭ` k l wkṭv MāY KiṭZ cvṭi, Abjfcfṭe wdi ŪAvDb l Zvi tj vKṭ` i
NUbvi ḡṭa` l Zvṭ` i Rb` wkṭv l Dcṭ` k iṭṭṭQ| Awg Zvṭ` i KvṭQ Avgvi
bvex gmvṭK (Avt) cvMṭqvQj vg| ZvṭK Awg D3/4j l mṽ uó `j xj -cḡYmn
ṭc0Y KṭiṽQj vg| wkṂ Zvṭ` i ṭbZv AnsKvix wdi ŪAvDb mZ`ṭK cṭvL`vb
Kṭi l J×Z` c0k0 Kṭi Ges Avgvi digvb nṭZ tectivqv nq|

ثَانِي عِطْفِهِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

tmvZŪvKṭi No evKṭq ṭj Kṭi ṭK Ajvri c_ nṭZ āo Ki v
Rb`| (nṽvn3/4 22 t 9) Ajvri GBKl` - xkwi `vUṭ vṭq Ges
ṭmbvewnbxi ṭlgZvi Mṭe°MveZ nṭq Zvi digvṭbi Amṣḡb Kṭi| gmv
(Avt) mṣṭṭK°m gṣe` Kṭi th, vZvb hv`Ki A_ev cvMj| mṽivs GB
AnsKvix cvcx Kvṭi Ges DxZ eṽvK Ajv n ZvAj vZv ṭj K
j kKinm ngṭ vṭq f b| tmZvQ Zi vṭhM gnci vḡkṽx
Ajvnej b t

vḡ`k0 iṭṭṭQ Avṭ` i NUbvq,

hLb Awg ṭc0Y KṭiṽQj vg Zvṭ` i wei`tx AKj`vYKi evqṭ| GUv hv vKQj
Dci wṭṭq etq vMṭqvQj ZvṭK PY°ePY°KṭiṽQj | (Zveix 22/434)

mṽC` Beḡ gmvBiqe Ges Ab`vb`iv etj ṭQb th, lUv vQj `vṭYv evqṭ|
(Zveix 22/433) mṽxn nṽ xṭm Beḡ Aveḡm (ivt) nṭZ evṭZ AvṭQ th,
i vṭjv nṽ y vṭ Ajv Bvṭl qvṭvḡ etj ṭQb t AvḡK cej xevṭv

hgxbtK Awg Avgvi mōRxei Rb̄ weQvbr ewbtqūQ|
 Avi GtK ewbtqūQ AwZ DĒg weQvbr| mḡ-gvLj KtK tRvov tRvov Kt̄
 mō Kt̄iūQ| thgb Avmgvb I hgxb, w̄b I ivZ, mh̄I P>̄, cwb I ̄j,
 Avtjv I AÜKvi, Cgvb I Kzdi, Rxeb I gZj̄, m̄I ̄t̄L, RvbwZ I
 Rvnbwz, Ggb wK Rxe-RŠ' Ges Dw̄t̄ i gtāI tRvov iqt̄Q| GUv G Rb̄
 th, thb tZvgiv Dct̄k MōY Ki| tZvgiv thb tRt̄b bvl th, Gmtei
 mōKZGKgv̄ Aȳv| v̄w̄kiK v̄wb I GKK| n̄i v̄s tZvgivZui
 w̄tK t̄Što hvl Ges ZuiB cūZ gtbvthw̄x nl| Avgvi bvextZv
 tZvḡi tK ̄uō n̄ZKv̄x mead tZvḡvAȳvi m̄t̄ tKv̄ gū
 w̄i Kibv|

52 Gfvte Zv` i ceeZv` i wLbB tKvb ivmj GtmtQ, Zviv etj tQ t ZngtZv GK hv` Ki, bv nq Dv` !	٥٢. كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مُجْنُونٌ
53 Zviv wK GtK AcitK GB gšbvB w` tq GtmtQ? e`Zt Zviv GK mxgv j sNbKvix mxcv` vq	٥٣. أَتَوَاصَوْا بِهِ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ
54 AZGe Zng Zv` i tK Dtçv` Ki, GtZ Zng Acivax ntebv	٥٤. فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنْتَ بِمَلُومٍ
55 Zng Dtç` k w` tZ _vK, KviY Dtç` k gngbt` i DcKv` i Avmtē	٥٥. وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ

56 Awg mɣo KɪvQ ɪRb I gvbɔɪ ɬK G Rbʰ th, Zviv Avgvi B Bevʰ vZ Kiɬe	٥٦. وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ
57 Awg Zɬə i ɪbKU nɪZ RwɛKv PɪBbv Ges GI PɪBbv th, Zviv Avgvi Avnvi thvMvɬe	٥٧. مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا
58 Aj vɪZv ɪhK ɪb Kɪib Ges ɪZɪb cɛj, ci ɣvɬ	٥٨. إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ
59 hwj gɬə i cɔcʰ I ɪvB hv AZɬZ Zɬə i mg gZvej ɣɪv ɬvM KɪiɬQ mɪZivs Zviv Gi Rbʰ Avgvi ɪbKU ɬb Zɪv bv Kɪi	٥٩. فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ
60 Kwɪɪɬə i Rbʰ ɪfɔM Zɬə i H wɪɬbi th wɪɬbi wɛɬq Zɬə iɬK mZK©Kiv nɪqɪQ	٦٠. فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي يُوعَدُونَ

c0Z"K bvex/i vm†j i KvI gB

$\text{`x} \text{tbi} \text{ c} \text{öZ} \text{ Z} \text{u} \text{`i} \text{ A} \text{v} \text{n} \text{v} \text{b} \text{†K} \text{A} \text{`K} \text{v} \text{i} \text{K} \text{†i} \text{†Q}$

Ay v n Zv ~~Ay v~~ x q b ex K nš p w t q e t j b t

tn bvex! GB Kw d†i i v hv

ej tQ Zv tKvb bZb K_v bq | Gt`i ce@Zr©Kwdtiivl vbR vbR hMi
 i vj`fi i K GK_V Bej vQ | Kvli fi GB DvB p gbtq Pij AvnQ
 thb Zviv ci`ui GB AvmqZB Kti tMtQ | mZ` K_v tZv GUvB th, JxZ`
 I nVKwi Zvq Giv mevB mgvb | k³ Aštii w K w tQ Giv mevB GKB |
 mZivs Zvg Gt`i K_v tPvL ejR mn` Kti hvl | Zvg Zvt`i Gme K_v
 Dci`ahavi Y Ki tZ_vK |

Zte nıv` vQ dZi K vR P vj t h v , G u r Q b w l b y A y v n c v K i
 evYx Zvt`i Kv tQ t c v t Z_vK | hv`i Aštı Cgvb Kej Kti tbqvi
 Zvl dxK i tqtQ Zviv GKw b bv GKw b Aek`B mtZ`i ct_ Avmte |

Ay v n Z v A y v R b l g b e R v Z i K

i ayZui Bev` vZi Rb` mjo Kti tQb

Gi ci gnb Ay v n etj b t

Awg

`vbe I gvbetK mjo Kti vQ i ayG Rb` th, Zviv i ayAvuvi B Bev` vZ Ki te |
 Zviv thb mšO vPtE A_ev eva` ntq AvgvK cKZ gvO` tgfb tbq | Ay v n
 Zv A v j v etj b t

Awg Zvt`i vbKU ntZ RweKv PvBbv Ges GI PvBbv
 th, Zviv Avgvi Avnvi thv vte | Ay v n B i Z v i v h k ` v b K i b G e s v Z v
 c e j , c i v v s t

Ave j v n B e g n d (i t) n t Z e v t e , Z v e j b t O n j v n n y y v u
 A y B v n l q v n y v g A v g v K v g b e c v / K i v t Q b t

vbOqB Awg vi hK` vZv, 1lgZv DmGes c e j c i v v s t
 (Avngv` 1/418) Bgvv Ave` vE` (int), Bgvv vZinghx (int) Ges Bgvv
 bmvCI (int) GvU eYBv Kti tQb | Bgvv vZinghx (int) GvU tK nvmv mnxn
 etj tQb | (Ave` vE` 4/290, vZinghx 8/261, bmvC 6/469)

t g u K _ v A y v n Z v A y v ` x e v v i i K G K g i Z u i B B e v ` v Z i
 R b ` m j o K t i t Q b | m Z i v s t h e w ³ i a g v i Z u i B B e v ` v Z K i t e G e s Z u i

mv_ Ab tKntKI kixK Kitebv ZvK wZwb DEg I cY©cj`vi c0vb
 Kiteb| Avi hviv Zui mv_ Ab tKntKI kixK Kite ZvK wZwb RNb`
 kw-c0b Ki teb| Ay v n Zv Ay v Kv I gvtc¶x bb, eis mg-gvLj K
 mefe`vq Ges meimgq Zui cY©gvtc¶x| Zviv Zui KvQ m=úY¶c
 Amnvq I `wi`¶ wZwb GKvB Zv` i mjoKZ¶I Avni`vZv|

Ae-ü B v n (i v) i vñjv n ný y ü Ay Bvrl qvny v g ntZ eYv
 Kti Qb th, Ay v n Zv Ay vej bt Qn Av g nšw! Zig Avgvi Bev`vZ
 Ki, Awg tZvgvi e¶tK HkhRvj x I Agvtc¶x Kie| Avi hw Zig
 Gifc bv Ki Zvntj Awg tZvgvi e¶tK e`-Zv Øviv cY©Kie Ges Aþ`i
 c0Z tZvgvi wbf¶kxj Zvl KLbl eÜ Kiebv|0 (Avngv` 2/358) Bgvv
 wZinghx (int) Ges Beb gvRvnl (int) G nv`xmU eYv Kti Qb| Bgvv
 wZinghx (int) GvUþK nvmb Mvix eþtQb| (wZinghx 7/166, Beb
 gRv n 2/1376) Ay v n Zv Ay vej bt

hwjgt`i c0c` I UvB hv AZxZ Zv` i mg gZvej`xv tfvM Kti Qb,
 mZivs Zviv Gi Rb` Avgvi wBKU thb Zjv bv Kti| G t`tK Rv bv hv`Q
 th, c0Z`tK Zvi KvRi c0Zdj wmvte kw-þ Ask c0B nte| kw-
 ZiwsZ Kivi Rb` Zv` i ej tZ ntebv| KvY I Uv Zv` i wBKU AvmteB|

Kwdit`i Rb` `þfM

Zv` i H w`tbi th w`tbi velq Zv` i tK mZK©Kiv ntqtQ| AZGe
 Avdþmm Zv` i Rb` hviv I tK (wKqvgvZ w`emþK) A`Kvi Kti vQj, hvi
 c0Zk0Z Zv` i t`qv ntqvQj |